



## ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

**WESTERN PRELACY**

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

**H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE**

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: [Prelacy@aol.com](mailto:Prelacy@aol.com) Website: [www.westernprelacy.org](http://www.westernprelacy.org)



### ՏԵԱՌՆԸՆԴԱՌԱՋԻ ՆԱԽԱՏՈՆԱԿԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՄՆԴԱԿԱՆ ԽԱՐՈՅԿ

Մեր եկեղեցւոյ տօնացոյցին համաձայն, մեր Տիրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի 40օրեայ տաճար ընծայման տօնը՝ Տեառնընդառաջը կը նշուի 14 Փետրուարին:

Ինչպէս նախընթաց տարիներուն, այս տարի եւս, Տեառնընդառաջի տօնը պիտի նշուի նախատօնակի արարողութեամբ ու աւանդական խարոյկով:

Շաբաթ, 13 Փետրուարի երեկոյեան, ժամը 6ին, Տեառնընդառաջի նախատօնակին առիթով, նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի, Կլենտէյլի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ նախատօնակի արարողութիւն, որուն ընթացքին, պիտի կատարուի մանուկներու Ս. Սեղանին ընծայաբերման արարողութիւնը:

Արարողութենէն ետք, եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ տեղի պիտի ունենայ խարոյկի հրավառման աւանդական արարողութիւնը:

### Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՍԿԱՈՒՏՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՀԱԵՄ-Ի ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒՆ ՀԵՏ

Մեր Թեմի գեղեցիկ աւանդութիւններէն է այն, որ Տեառնընդառաջի արարողութիւններէն ետք, Հ.Մ.Ը.Մ.Ի սկաուտներու խմբապետներն ու ներկայացուցիչներ ընթրիքի սեղանի շուրջ սեղանակից ըլլան Առաջնորդ Սրբազանին ու ներկայացուցչական այլ անձնաւորութիւններու: Ընթրիքի հանդիպումը տեղի պիտի ունենայ Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ «Արմենակ Տեր Պետրոսեան» սրահին մէջ: Մասնակից պիտի ըլլան նաեւ մեր եկեղեցիներու երիտասարդական միութեանց անդամներ:

### EVENING SERVICE AND TRADITIONAL BONFIRE ON THE EVE OF THE PRESENTATION OF OUR LORD TO THE TEMPLE

On Sunday, February 14<sup>th</sup>, 2010, the Armenian Church will celebrate the Presentation of our Lord to the Temple and the Eve of Great Lent. Each year on

the eve of the Feast, evening services take place in Prelacy Churches followed by the lighting of the traditional bonfire.

On Saturday, February 13<sup>th</sup>, at 6:00 p.m., H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will preside over services at St. Mary's Church in Glendale.

In keeping with tradition, Homenetmen scouts and representatives, as well as members of the Armenian Church Youth Association, will be in attendance and will be hosted to dinner with the Prelate at "Armenak Der Bedrossian" Hall at the conclusion of the services.